

# LA TRADICIÓN

Dios, Patria, Rey

SEMANARIO, ÓRGANO DEL PARTIDO TRADICIONALISTA EN LOS DISTRITOS DE TORTOSA, ROQUETAS Y GANDESA

.IV

SUSCRIPCIÓN DEL SEMANARIO

Un mes. 0'25 pesetas  
Trimestre. 0'75  
Un año. 3'00

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Plaza O'Callaghán, n.º 5, imprenta

TORTOSA

Sábado 19 de Julio de 1913

## El General Segarra

El día 21 de Julio de 1895 murió de 1881, declaró que el Excmo. señor con muerte preciosa, en su señior D. Tomás Segarra era uno de rial morada de Roquetas, el exce- sus más valientes y leales defen- lento Sr. D. Tomás Segarra y sores. Hablen también el coman- Verdes, Miravet y Moliner, Marqués dante general D. Joaquín Ferrer, de Segarra, General del Ejército el Marqués de Valde Espina, Marco carlista.

Tentólo Dios y hallólo digno de ra, etc.; Puebla de Ciervols, Chert, Muchas mercedes le hizo Dios al Cantavieja, Iglesuela, Castell de Marqués de Segarra; porqué, no Cabres, Ulldecona, Vinaroz, cuyos sólo supo de bienes, riquezas, victo- muros asaltó y rompió, Fresnedo, rias, honras, prosperidades, glorias, en donde dió un arma tan brava so- bre el general Despujols, que le sino que le probó con infortunios y puso en lluida, Gandesa, Alcora, trabajos, y en todos fué tan de prue- Batea, Maella, Roquetas, Domeño, bba, que no hubo rastro de impacien- Monroyo, Morella, Ares del Maes- cia, ni pusilanimidad, sino admirab- tre, Catf, Regués y otros mil que le constancia, igualdad de animo, sería tarea muy prolja enumera- y adversa fortuna, á la buena nueva r. y á la mala, como verdaderamente magnánimo. Y para último ensayo y complemento, ordenó el Señor que fuese probado en el crisol de la enfermedad.

Vengamos á la vida carlista del Marqués de Segarra, y señalemos algunos pormenores que son y serán eternamente objeto de la más viva admiración.

Nació D. Tomás Segarra en Traiguera, el dia 26 de Diciembre de 1845. Ciertamente, sus padres le educaron e inclinaron desde los días de su juventud al altar y trono, amores ambos, vivos, activos y fecundos.

Sobre el Casal de los SEGARRA, cuyos sillares aprisionan seculares heráldicos timbres (así lo afirma y certifica en legal forma el Cronista y Rey de Armas de S. M. Católica), vuelta, desde siempre, la bandera inmaculada de la Tradición y Legitimidad españolas. Los ascendientes de nuestro General vivieron y murieron en el más ardiente fervor católico-carlista. El torbellino liberal tronchó la vida del bisabuelo de D. Tomás. La Historia ha escrito con sangre los nombres de D. Bautista, Coronel, y de D. Felipe, Capitán, que militaron debajo de los pendones de su hermano el General, que acrecentó la reputación de sus armas con valerosos hechos.

Quiérense testimonios auténticos? Hable el Augusto Señor Don Augusto Duque de Madrid viera Carlos VII, Quien, en Despacho fechado en Londres á 19 de Octubre Marsella con su hermano D. Bautista

declaró sus pensamientos al general Marco de Bello; puso el pie en Althaus, natural de Lima, perteneciente a una de las más linajudas y gencia a los seis mil leales que estaban prevenidos en la capital del Principado; llega á Amposta; se yes; sus tíos ejercieron la supremacía interna en los puertos de Beceite; Magistratura de la República. Casó publica una hermosa proclama, el Excmo. Sr. D. Tomás Segarra llena de amor á Dios, á la Religión con D.ª María Manuela de las Mercedes Cotes y Althaus el dia 18 de Febrero de 1876.... Dicho sea á Palacio Real de Don Carlos VII en honor de la verdad, el general Segarra no desfalleció ni echóse á dormir por el mismo Augusto Señor, el cual, por él no quedó cosa por hacer, terminada la ceremonia religiosa, estuvo como la roca entre las olas se dignó otorgar al general Segarra la Gran Cruz de Isabel la Católica, regalándole las insignias generoso tesón hasta que el R... le ordenó que no prosiguiera la campana, como lo declara la siguiente mas que el R... había usado desde comunicación:

"(Hay un sello con las Armas de España que dice: Comandancia general del Centro.—En vista de los acontecimientos que han sobrevenido, habiéndose terminado la campaña en las provincias, S. M. el R... Nuestro Señor (q. D. g.) no quiere que prosiga V. E. en un sacrificio más, que hoy sería estéril y que será muy necesario en el porvenir. En su vista procure retirarse V. E. y eludir todo compromiso á las personas que tiene comprometidas, cuyos servicios y lealtad, así como la abnegación y resolución de V. E. al lanzarse en estas circunstancias á un país completamente ocupado por el enemigo, han merecido el beneplácito de S. M. el R... Nuestro Señor (q. D. g.)—Lo que de Real Orden lo comunica V. E. para su satisfacción y cumplimiento, y á fin de que lo haga observar á cuantos individuos se encuentren bajo su mando.—Dios guarde á V. E. muchos años. Bayona 1.º de Marzo de 1876.—El Comandante general de las fuerzas del Centro, Carlos G. Boét.—Señor Brigadier D. Tomás Segarra y Verges.")

El General pudo escapar, pero sus hermanos D. Bautista y D. Félix fueron aprehendidos y deportados á Fernando Poo, donde estuvieron diez y ocho meses.

Fracasado el levantamiento, el general Segarra asentó su morada en Francia, y al hubo de comer el pan de la tribulación.

Allí, en París, y gracias á las cialidades que atesoraba el general Segarra, pudo éste contraer matrimonio con la señorita D.ª María Ma-

D. Alfonso ha condecorado á los artilleros que el dia del nacimiento de su hijo hicieron las salvas de ordenanza.

A los que defienden á cañonazo limpio el honor de la bandera española en tierra africana, á esos que los parta un rayo!

# Esbozos del Programa del Partido Tradicionalista

VII.

## ¿Cuál es el mejor partido?

36.—Es deber de todo buen ciudadano el tomar parte en las luchas políticas de su tiempo y de su tierra. Y como que cada cual es responsable de sus actos, es deber llevar los tradicionalistas una con-suyo examinar los distintos progra-mas de los partidos políticos espa-noles, para ingresar en las filas del que encuentra mejor, teniendo siem-pre en cuenta estas palabras de Bal-mes: "Es difícil que una agrupación política defienda un programa idéntico a lo que yo deseo. Pero es obra patriótica ingresar en el partido más afin, y no retirarse a casa y al-los con ideales de persecución reli-giosa; otros atacan el derecho de que ningún partido dice exac-tamente lo que nosotros quisie-ramos," giler sinómico si suscurren tales se firman voluntariamente cató-

37.—Un buen programa ha de basarse en estas cuatro cosas: pri-mera, que no sea opuesto al derecho natural, inmutable en todo tiempo publicana que la tradición española y lugar. 2.<sup>a</sup>, que esté conforme a no tolerar, como lo demuestran a las tradiciones, carácter, historia de gritos los mismos hechos. aquel pueblo compatible con su per-sonalidad; 3.<sup>a</sup>, que no contradiga bernardo. Todos los programas se los adelantos de las necesidades de han implantado en España. Todos los tiempos presentes, y 4.<sup>a</sup>, que es-pano. Toda, mien-tes el partido te y como partido, practique en lo carlista y el programa tradiciona-possible sus ideales y doctrinas en lista. Es propio de hombres previ-sores y sensatos, agotados todos los me 38.—El programa de la Comu-nión Tradicionalista no va contra el tercer principio, como se ha di-

JUAN MARÍA ROMA.

d as las enfermedades y todos los males provieren de faltas morales y de faltas antinaturales, de vicios y pecados de los padres o de los hijos, de haber quebrantado las leyes divinas y las leyes de la na-  
turaleza, también puestas por Dios.

Ya se puede deducir el remedio que está en volver á Jesucristo y á la naturaleza. Lo repetimos, atendida su importan-  
cia del Evangelio de Cristo y del Evange-  
lio de la Naturaleza hemos de sacar las bases y las enseñanzas para la única reje-  
neración radical.

El mundo necesita luz, vida, verdad, amor, paz, abnegación, y estos tesoros tan preciosos solo están en Cristo.

La desgracia está en que son legiones los que propagan tinieblas, muerte, odio, mentiras y revolución, los que predicen y escriben para destruir y no para edificar, para engañar y no para decir la verdad, contra la religión, contra la paz social, contra el Salvador del mundo.

Lo más bueno que podemos hacer es formar cristianos, es enseñar la verdad es educar el pueblo para Cristo, su más gran Amigo. Para educar a los hijos hay que educar a los padres; al pueblo, además de educarlo, hay que ayudarlo y asociarlo cristianamente; ésta es la orientación al-vadora, lo que desea Cristo, lo que dese-a Iglesia de Cristo; y si no lo asocian para el bien, otros lo van asociando para el mal.

Si el pueblo conociese á Jesús, veria que es su mejor Amigo, y si conociese á la Iglesia,

su mejor amiga, no se dejaría engañar por los enemigos de Cristo y de la Iglesia, los más grandes enemigos del pobre pueblo, pues el pueblo tiene buenos sentimientos naturales y ama a quien le ama y le procura bienestar. Es verdad que Jesús murió para salvar ricos y pobres, pero demostró predilección para los pobres.

Así hemos de obrar los discípulos de Cristo: estimar mucho al pueblo. ¡Ay de los que apartan al pueblo de Cristo!

JOSE ROSELL.

Roja del Mérito Militar y la Medalla de D. Carlos VII.

Relevado en Junio de 1875 del mando de las fuerzas carlistas de la provincia de Tarragona, pasó el coronel Moore á las inmediatas órdenes del general Savalls, asistiendo entonces á la acción de Banes, y entradas de Molins de Rey, Breda y otras poblaciones.

Durante los últimos tiempos de la guerra, en Cataluña compartió con el valiente general Castells las glorias y fatigas de la campaña, mandando fuerzas carlistas de Tarragona y Lérida, hasta que al fin tuvo que entrar en Francia por Ossegne el 14 de Noviembre de 1875.

Al pasar la frontera iba al frente de 240 infantes, una sección de artillería y 42 caballos del 4.<sup>o</sup> Escuadrón de caballería.

D. Carlos VII premió con la faja de brigadier los valiosos servicios prestados por D. José Moore á la Santa Causa.

Hallando en la emigración, supo que su virtuosa madre estaba gravemente enferma, y volvió á España, donde fué detenido, preso y procesado, siendo absuelto en más de 20 causas que se le instruyeron.

El general Moore, que había ascendido en el destierro á los grados de general de división y teniente general, cuando murió el inolvidable general Tristany pasó á ocupar el cargo de Capitán general de Cataluña, residiendo entonces en Lourdes, Banyuls y Perpiñán, hasta que pasó á Austria.

Carlos VII le había agraciado con el título de Conde de Casa-Moore, y nuestro Caudillo D. Jaime III le había nombrado su Ayudante de Campo.

Residía en Austria, estando al servicio inmediato del que fué su general en Cataluña, y á quien siempre amó: el infante D. Alfonso.

El general Moore, que en su juventud se había distinguido como escritor galano y castizo en *La Convicción* había publicado la obra *Guerra de guerrillas*, así como numerosos artículos militares en la excelente *Biblioteca Popular Tradicionalista*, revisión mensual que se publicaba en Barcelona los últimos años del siglo XIX.

El Conde de Casa-Moore ha muerto á los 71 años, después de una larga vida consagrada á la defensa de la Monarquía Tradicional. —R. I. P.

## A tots los veterans!

Fa pocs dies mos trobavem a Roquetes dirigint la paraula als nostres germans legitimistes.

Yo també vaig tindre l'honor de dirigir la meua pobra paraula als meus companys, —cregurent-me los meus estimats lectors —encara que quan parlava, no'm ploraben los ulls, pero si'l cor, pos no vaig puguer menys d'enterirme al veure que alguns veterans que estaven davant de mi feyen grans esforços per contindre les llàgrimes que regaven aquelles cares.

Que bonic era aquell quadre! Mirem a aquells vellets que al sentir que els recorden los seus temps passats, sembla que's troven un'atra vegada al camp de batalla aont los seus germans derramen heròicament la seu sang, mireu los com s'animen; es veritat que ploren, però ploren emocionats al veure que encara hi han joves que's volen imitar.

Si veterans tortosins i roquetenses, encara hi han joves animosos que sabrien portar la boina i agafar lo fusell i anar a defensar lo que mos perteneix, però per això s'precis que tots ansem a una, que no tinguesssem este autor propi que moltes vegades mos pert; que no mos tinguesssem encor uns als altres, que'l bon jaumisme den buscar la germania en tots los seus semblants; mireu lo que van fer Vives i Trias davant del R. a Lourdes: se van

## A Jesucristo y á la Naturaleza

### CAPÍTULO XII

Piedra de toque.—Lo mejor de este mundo.

—Mal actual.—Todo el secreto.—Tesoros preciosos.—Orientación salvadora.

Si escudriñamos nuestro interior, veremos nos falta fidelidad y agradecimiento, y pureza de intención; y que nos sobra egoísmo, envidia y sensualismo. La piedra de toque de lo que valemos es la satisfacción que tengamos de que otros sean más alabados que nosotros, que trabajemos para el bien de otros sin esperar agradecimiento.

El trabajar para el bienestar moral y material de los demás, con gusto, para agradar á Dios, es lo mejor de este mundo, porque es estar cerca de Dios. Si hubiese muchos que así trabajasen, quedaría derrotado el socialismo, el cual solo puede ser derrotado por el cristianismo.

El mal actual es la pereza e indiferencia de los cristianos para el bien, mientras los enemigos de Cristo despliegan actividades infernales.

Todo el secreto está en creer con fe viva en Jesucristo y obrar en consecuencia, en trabajar con energía y constancia para el reinado de Cristo en la tierra; éste es el gran remedio contra la degeneración; mas que remedio, es la mayor de las obligaciones, y quien capitule es un traidor. Observadlo bien, y os convenceréis que casi to-

d'aquella tendra escena, copio textualment lo que insigne Cirici Ventalló dixa tan ben escrit en lo seu interessant folleto: «La peregrinación de la Lealtad»:

**Acto triplemente ascendental.** — Terminada la recepción de requetés, fueron entiendo más personalidades. Figuraban entre ellas la plana mayor del jaimismo ca alán, y el Marqués de Cerralbo tuvo una feliz iniciativa.

Después de pedir la venia del Señor, ponderó con un gran discurso la emoción que a todos nos había producido el acto de los requetés.

Pidió que se tomara el ejemplo de abnegación y sacrificio que daban los requetés, poniendo de relieve el contraste doloroso que ofrece ver a las masas tan unidas y entusiastas y a los de arriba separados por disensiones.

— Me refiero especialmente — añadió — a los catalanes, y apelo a su patriotismo para que hoy queden aquí, en presencia del R... vuestas difusiones liquidadas.

— Os propongo que coronemos este gran acto con una obra de concordia. Yo pido perdón por todos los agravios y omisiones que haya podido inferir involuntariamente a mis amigos, y os ruego, os imploro que imiteis mi actitud.

Será una de las mayores satisfacciones que habré experimentado en mi vida de constante servicio a la Causa legítima...

El Marqués de Cerralbo formuló estas exhortaciones en tono sentidísimo, revelador de profunda y sincera emoción.

Don Jaime, que le escuchaba, adelantóse para estrecharle en sus brazos y besar su frente.

— Gracias, Cerralbo, gracias. Dios te pague la lealtad con que me sirves.

— Señor: soy viejo ya, pero las pocas energías que me restan, mi vida y cuanto valgo, estarán siempre dispuestos al sacrificio por servir a Su Majestad y a la gran Causa que S. M. acarilla.

Hubo un silencio solemne, y el Marqués de Cerralbo, dirigiéndose al Duque de Solferino, añadió:

— Conozco tus nobles sentimientos y tu lealtad inquebrable...

El Duque de Solferino no le dejó terminar.

— Por la Causa y por el R... siempre estuve dispuesto a todo.

El Duque, al pronunciar estas palabras, miró a los Señores Trias y Vives, que se hallaban presentes.

El gerente de «El Correo Catalán» y Pedro Vives se abrazaron.

— Yo ruego al amigo Vives — dijo Trias — que acepte la seguridad de mi afecto leal.

Vives y Trias se abrazaron, jurando ante Don Jaime que daban por olvidadas sus enconos y diferencias.

Un rumor de satisfacción, contenido por la presencia del Caudillo, resonó en la sala.

El Señor dió las gracias a Vives y Trias, prodigando grandes elogios a la organización y a la vitalidad del jaimismo en Cataluña.

Ja hu hieu vist, roquetencs. Vives i Trias, que en un temps eren enemics, només per la Santa Causa hu olvien tot i's abrasen davant del R...

— No fareu vots lo mateix?

Jo crec que si; jo crech que tots vos donareu la mà i pensareu que Deu os ha donat fills pera que'is ensenyesseu lo camí del deber i de la veritat.

— Animo, roquetencs; unius pera que eixa unió siga profitosa a la bandera que tremola en les augustes mans del nostre Capdill D. Jaume III.

CLEMENT,  
(del Requeté).

## Desde Gandes

Cada dia florecen en esta fértil comarca nuevos hengos, — vulgo botarates,

que se empeñan en hacernos felices, matando el caciquismo y erigiéndose e los en s. flores de horca y cuchillo.

Con la bandera de ¡Abajo el Cacique! se cometan toda clase de atropellos e injusticias, se da estabilidad a los mayores absurdos sociales y se mantiene en sus puestos a sujetos sin pizca de vergüenza. de m' ralidad ha to dudosa, y cuyas gestiones al frente de los cargos que ocupan, levantan general clamore y sordidas protestas; digo sordidas, porque al que se atreve a decir las verdades, haciéndose eco del general malestar, se le empapela al grito de ¡Abajo el caciquismo!

Otras veces hemos dicho algo de Gas-tón Esculapio, uno de los más grandes botarates de los que pretenden redimirnos de la esclavitud caciquista, y quedarse con la breva; éste, en unión del Tenorio-Gris, ha constituido en esta comarca una especie de Tribunal del Santo Oficio, al servicio de la república, y figúrense nuestros lectores lo sabroso que resulta vivir en estas latitudes, bajo el yugo de tales dominadores. Como si todo esto fuera poco, estos días ha hecho su reprise otro badulaque, desahuciado ya del cuerpo electoral, pero que vuelve a la carga, creyendo quizá que el pueblo desconoce su origen y sus intenciones. Nacido — políticamente hablando — en una inunda redacción de una «Picos-a», babeó porquerías durante unos meses, le dieron después el destete, bautizó su mayor edad con un proceso por injurias, y más tarde, viendo que sus coterráneos no querían traer el anzuelo de su pedante, marchó en busca de aventuras a un país donde se hiciera justicia al mérito y se admirara y rindiera culto a los sabios. Allí ha vegetado durante varios años, olvidado en el monjón anónimo de los pedantes, y vuelve ahora, ofreciéndonos redención y qué sé yo cuántas cosas más.

Suerte la nuestra que conocemos a tanto vivo y podemos arrancar sus caretas a tiempo, para que el pueblo se dé cuenta y no se preste a hacer el juego a los falsos redentores que cada día brotan de esta fértil tierra como si fueran ni más ni menos que «Hongos».

CELULOIDE.

## El misterio jaimista del domingo en Roquetas

Conforme anunciábamos en nuestro último editorial, el próximo pasado domingo se celebró en el centro jaimista «Joven España» de Roquetas el grandioso mitin tradicionalista, organizado por nuestro simpático requeté tortosino.

Dijimos grandioso, y á fe que lo fué, a pesar de la oposición que se le hizo desde un principio, actitud que el cronista no puede comentar por razones que no se escapan á la prudencia y discreción que posee gallardamente, en alto grado, nuestra entusiasta y gran Comunión tradicionalista.

Ocupada la presidencia del acto por los Sres. D. José Boch, D. Juan Baiges y don Carlos Besolí, de Roquetas, y D. Antonio de Wenetz, D. Felipe Benet y D. Joaquín Bau, de Tortosa, ante numerosa concurrencia, predominando el elemento joven, que llenaba el local, empezó á hacer uso de la palabra

El Sr. Hierro: Con lenguaje castellano, energico y vibrante hace resaltar la conveniencia de la unión. Lamenta que se exterioricen ciertas rencillas entre entidades que, por lo afines, merecen nuestro respeto y simpatía, y anima á todos á que laboren juntos por el triunfo próximo de las patrias tradiciones. En su peroración sentí disísmica y llena de entusiasmo por el R... re-coje merecidos aplausos.

El Sr. Roig: Decidido y con una serena adulación y á marcado apasionamiento.

nidad que le conquista desde un principio! No, que nuestro Bau se portó inmejorable, estuvo sublime, sencillamente encantado casi de momento á dirigir la palabra, ocupó la tribuna, desde la cual recordónos en el Sr. Roig á un orador, nro díre de cuerpo entero, porque jovencito es y hacia su estreno, pero si al hombre de mañana, es decir, a un fogoso tradicionalista que sembra á la buena semilla y ésta fructificará merced á sus naturales disposiciones en el bien decir y al calor de su palabra que le presta el entusiasmo que siente y exterioriza por nuestros sacrosantos ideales.

Habla en la dulce lengua tortosina.

Echa en cara, con vapuleos de mano maestra, la paciencia que ha tenido Roquetas en aguantar la siniestra figura del maestro láico que la descrustianiza, y se congratula á su vez de que el pueblo roquetense, consciente de sus actos y previsor de los peligros que contra él se conjuraran, haya tenido energía suficiente para impedir que en su nobilísima ciudad funionara un centro republicano. Elogia á los requetés, sus hermanos, á quienes anima para que no teman los embates del republicanismo, fiero débil que se amiana ante la presencia de un requeté, debidamente equipado.

La oración improvisadora del amigo Sr. Roig es coronada con calurosos aplausos.

Lleno de voluntad y rebosando entusiasmo, pasa á ocupar la tribuna

El Sr. Castellá: Como su antecesor, se expresa en nuestra simpática lengua. Se detiene en hechos históricos, relativos á los triunfos obtenidos por nuestra Comunión durante las campañas sostenidas en pro de la Iglesia y de la Patria, en cuyos béticos actos aparece evidentemente la Providencia que el Dios de los ejércitos, este Dios que es la primera palabra de nuestro lema, ha dispensado á nuestras aguerridas huestes. Ataca duramente al liberalismo actual, causa de nuestras desgracias, centrándose en nuestras censuras y baldón de nuestro pueblo, y furtiva y graciosa al actual régimen que está desacreditado en exceso.

La labor del Sr. Castellá mereció delirante ovación.

Aparece luego,

El Sr. Andreu: Bastante conocido del pueblo tortosino, no podía él de Roquetas sino prodigarle justísimos aplausos á cada párrafo de su brillante y fogoso discurso, pronunciado también en tortosina lengua, en el cual se ocupa de la esterilidad de la agrupación republicana (no llega á ser partido), de que la sociedad se muere á toda prisión si no la levanta la Comunión tradicionalista, de que se avecina la gran catástrofe, y que sobre los escombros que ella produzca surgirá esplendorosa la brillante figura del restaurador de las tradiciones patrias, nuestro Augusto Caudillo. Aunemos nuestras fuerzas y todos nuestros entusiasmos puestos en práctica, dice el orador, para cooperar á la rehabilitación del erécho atropellado y de la justicia escarnecida...

Es imposible seguir al orador, que en su oración in crescendo se muestra tenaz y enardecedor... Su vibrante palabra arrancó al terminar de irante ovación.

Por motivos justificados no pudieron

hacer uso de la palabra nuestros respetables amigos los anunciados oradores señores Sabaté y Sanz; y el entusiasta y queridísimo Presidente del Requeté de Tortosa, D. Joaquín Bau, orador de altos vuelos, cerró como en broche de oro los discursos pronunciados por sus buenos compañeros.

La labor del Sr. Bau es por extremo encomiástica.

Mucho sentimos que, tratándose de un

junto por el triunfo próximo de las pa-

trias tradiciones. En su peroración sentí

disísmica y llena de entusiasmo por el R... re-

coje merecidos aplausos.

El Sr. Roig: Decidido y con una serena adulación y á marcado apasionamiento.

No; que nuestro Bau se portó inmejorable, estuvo sublime, sencillamente encantado por parte de los concurrentes, que no cesaban de aplaudir sus períodos repletos de doctrina jamás a. Durante los 40 minutos que duró su vibrante oración hizo un acabado estudio sobre Marruecos. Tu tigó al liberalismo, dirigió sendos ataques al gobierno del cojo y vapuleó á los católicos liberales, responsables de los desaciertos que se cometían en nuestra desventurada Patria.

Dirige sentida alocución al Augusto des-

terro de Froshdorf, alma del sentir español y esperanza de nuestras gloriosas tradiciones, y alienta á todos los Requetés á que con sus trabajos y entusiasmos cooperen al engrandecimiento de nuestros ideales.

Resumen brillantemente los discursos de los que le han precedido en el uso de la palabra, y como presidente del Requeté de Tortosa se ofrece generosamente á todos los tradicionalistas de Roquetas para todo quanto sea menester en favor de la causa legítima. El orador es interrumpido repetidas veces por los aplausos de la concurrencia, y al final de su magnífico discurso merece calurosa ovación y recibe innumerables felicitaciones.

Envióse después un expresivo telegrama á Don Jaime en nombre de los tradicionalistas de Tortosa y de Roquetas, que decía así:

«Tradicionalistas Tortosa y Roquetas, reuniós gandioso mitin, Os reiteran inquebrantable adhesión, y cifran en Vosus más legítimas esperanzas. La Providencia os coloque pronto en el Trono de Vuestros mayores», cuya lectura fué acogida con delante entusiasmo y saludada con frenéticos aplausos.

El Círculo «Joven España» obsequió á los oradores con un fraternal y sumiso banquete.

Dos palabras para terminar: una de felicitación á los oradores, y la otra del convencimiento que sentimos todos de que actos de esta naturaleza son los únicos que dan vitalidad al partido, pues despiertan energías y levantan adormecimientos, por lo que deseamos ardiente mente no cejen los amigos del Requeté y de la Juventud en el empeño de propagar así nuestros queridos ideales.

## CRÓNICA

La abundancia de material nos impide publicar la reseña de la fiesta que el Gremio de escribientes oficinistas celebró en el Patronato Obrero el pasado domingo.

Tampoco podemos ocuparnos de la brillantísima novena que la Cofradía de la Virgen del Carmen dedicó a su excelsa Patrona, en cuyos solemnes cultos obtuvo merecidos elogios la Capilla de música «Pío X», así como de dos artículos con que nos ha favorecido la sociedad anónima de Barcelona «Fomento de la propiedad», que se publicarán en otra edición; y de otros sueltos y trabajos que hemos recibido a última hora y que a pesar de nuestra buena voluntad no han podido tener cabida.

Los que no pierdan oportunidad se publicarán en el próximo número.

A todos nuestros colaboradores quedamos en extremo agradecidos.

## Sección Comercial

### ACEITE

De la comarca, de 18 a 20 pesetas; Aragón, de 23 a 25 id., cántaro.

Imp. Acción Social Católica, á cargo de Biarnés

# Cemento Portland artificial ASLAND

OBRAS IMPORTANTES DONDE SE HA EMPLEADO EN ESTA REGION

Canales del Ebro en Tortosa

Cimentación y pilas del puente del ferro-carril sobre el Ebro

Defensas contra avenidas del Ebro y en varias cimentaciones y presas de pantano

OFICINAS: Plaza de Palacio, 15 • BARCELONA

PIDANSE CERTIFICADOS DE ENSAYOS Y CERTIFICACIONES



marca registrada

Pantano de Riudecñas,

Reus

Obras del Puerto

de Tarragona

UNIFORMIDAD Y CONSTANCIA EN LA COMPOSICION

PRODUCCION ANUAL.

2.000.000 sacos

# La Voz de la Tradición

Ilustración nacional jalmista

Director:

Dr. D. Dalmasio Iglesias García,

Abogado y Diputado a Cortes

SE PUBLICA LOS VIERNES

Precio de suscripción

Un año. 1800 pesetas

Semestre. . . . . 3'50

Trimestre. . . . . 1'75

Número suelto, 15 cént.

Redacción y Administración:

San Joaquín, n.º 8, LA MARGARITA

BARCELONA - GRACIA

# DESINFECIÓN PERFECTA

CON EL

# CREZOL (REGISTRADO)

(Fenol Naphtol Cresílico)

El más energico desinfectante. Completamente soluble al agua

# DE VENTA

# EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

POR MAYOR

# Fábrica de Productos Químicos

JACINTO CANIVELL

Campo de los Mártires, 12 • Teléfono 438

SEVILLA

# Almacén de Abonos garantizados sujetos á análisis

Guanos especiales para toda clase de tierras y plantas

Superfosfatos. — Nitratos. — Sulfato de amóniaco. —

Sulfato de hierro y toda clase de sales potásicas. Dicho abonos son procedentes de la acreditada sociedad anómica Croz, de Barcelona, fundada en 1810

Para precios y condiciones dirigirse a

J. Gavaldá Sales

Calle Mayor, 67

ULLDECONA

# La Terceriza

Este semanario que tiene por norma cantar las verdades del borguero á todos los farsantes de la política, se expende en paquetes de 25 números al precio de 0'75 pesos el paquete. — Fuerza de la capital 2'50 pesos. — Pago adelantado.

Administración: Riera de San Juan, 22

# JALME RUIZ

Instalaciones eléctricas Casa central en Madrid,

Arenal, 22.— Apartado, 179

Teléfono, 688

TORTOSA — Puente de Piedra, núm. 1

MADRID. — Goya, 4, esquina á Serrano. Teléfono 1.179

MADRID. — Paseo, 43 Teléfono 2.045

BILBAO. — Correo, 6 Teléfono 616

LAS ARENAS. — Carretera, 7 Teléfono 8.158

SANTANDER. — P. Aduana, 1, y Príncipe, 2 Teléfono 661

Compañía «Riegos y Fuerzas del Ebro, S. A.», como cida también por «La Canadiense».

Esta casa tiene contratadas todas las instalaciones domiciliarias de la ciudad de Santander. — Además se encarga de efectuar directamente cuantos trabajos se la encarguen.

comprenden de instalaciones de luz, timbres, teléfonos, pararrayos y motores, decorativos, artificiales, etc., en su establecimiento de Puente de Piedra, núm. 1.

Teniendo esta casa la propia para la construcción de toda clase de objetos en metales, sus precios en estos artículos son sin competencia.

Es la casa más importante de España en el ramo de instalaciones y alumbrado eléctrico, como se demuestra con la siguiente relación de las instalaciones domiciliarias:

ALBACETE, Archena, Fortuna, JAÉN, Marmolejo, Alcaudete, Martos, Valdepeñas de Jaén, Alcalá la Real, Fuensanta, Castillo de Locubín.

Torredonjimeno, Andújar, Porcuna, Arjonilla, Lopera, Viñuela de la Reina, Higuera de Arjona, Jamileta, Rute, Linares, Torre del Campo, Villa del Río, Montoro, Olivenza de las Torres, Buñol, Charillas, CHAIJA, SAN-

TANDER, (Sociedad Electra de Viesgo), Unquera, Llanes, Santofimia, Solares, Liérganes, Cabecón de las Ocas, Odiel, La Cebada, Solares, Tineo, Gordejana, Döriga, Oloñcres, Olleros, Grado, Pravia, Sales, Tineo, Gordelana, Morcín, Ubierna, Ponferrada, Lugo, Espinosa de los Monteros, Medina de Pomar, BILBAO, (Unión Electrica, Oiartzun, Urdaibai, Lequeitio, Ordizia, Ondarroa, Morcín, Ubierna, Ponferrada, Lugo, Vizcaya), TUDÉAJA, Abiltxu, Corella, Cinturón, Arguedas, Malan, Novales, Portopí, Sombrida y Terreno.

REUS, PALMA DE MALLORCA, Portopí, Sombida y Terreno.